



Produktname Nom du produit Nome del prodotto	Horeka Clean P	Horeka Clean P	Horeka Clean P
Kurzbeschreibung Brève description Descrizione breve	Horeka Clean P ist ein chlorhaltiges Granulat für Geschirrwash-automaten. Besonders gut geeignet für Kaffee- und Teegeschirr.	Horeka Clean P est un produit chloré granulé pour lave-vaisselle. Produit universel, spécialement convenant pour les services à thé et à café.	Horeka Clean P è un detergente granulato per lavastoviglie con cloro. Ottimi risultati per i servizi da tè e da caffè.
Anwendung / Verbrauch Application / Consommation Applicazione / Consumazione	Horeka Clean P kann manuell oder mit elektronisch gesteuerten Dosierautomaten in den gewerblichen Geschirrspül-automaten zudosiert werden. Für Aluminium nur bedingt anwendbar, kann zu Korrosionserscheinungen führen.	Horeka Clean P se dose manuellement ou au moyen d'une installation de dosage automatique dans les lave-vaisselles industriels. Ne convient pas sous certaines réserves pour aluminium, peut provoquer des corrosions.	Horeka Clean P si dosa manualmente o a traverso un'installazione di dosaggio automatico nelle lavastoviglie industriali. Non conviene per certe riserve d'alluminio, può dare luogo a corrosione.
Richtdosierung Dosage recommandé Dosaggio raccomandato	1 - 4 g / Liter Wasser	1 - 4 g / litre d'eau	1 - 4 g / litro d'acqua
Artikel-Nr. / Gebinde No d'article / Colis No d'articolo / Confezione	12012	Kessel / Seau / Secchio	12,5 kg
Gefahrenhinweise Identification des dangers Avvertenza di pericoli	R 31 Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase. R 34 Verursacht Verätzungen. R 37 Reizt die Atmungsorgane. R 52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.	R 31 Au contact d'un acide dégage un gaz toxique. R 34 Provoque des brûlures. R 37 Irritant pour les voies respiratoires. R 52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.	R 31 A contatto con acidi libera gas tossico. R 34 Provoca ustioni. R 37 Irritante per le vie respiratorie. R 52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Sicherheitsmassnahmen Mesures de sécurité Misure di sicurezza	S 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. S 26 Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. S 28 Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser. S 36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. S 45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). S 50 Nicht mischen mit Säure.	S 2 Conserver hors de la portée des enfants. S 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. S 28 Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec beaucoup d'eau. S 36/37/39 Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage. S 45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S 50 Ne pas mélanger avec acides.	S 2 Conservare fuori della portata dei bambini. S 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. S 28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. S 36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. S 45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). S 50 Non mescolare con acidi.